



Transportministeriet

# Tillægskontrakt 9

Kompensation til Arriva for opgaver udført i forbindelse med ERTMS på fjernbanen

# Indhold

1.	Kontraktgrundlag .....	4
1.1	Tillægskontraktens status i forhold til Kontrakten.....	4
2.	Baggrund.....	4
3.	Ændring af Kontraktens bestemmelser .....	5
3.1	Betaling til Arriva for opgaver udført på fjernbanen i perioden 13. december 2020 til endt udrulning .....	5
3.2	Ombordudstyr .....	6
3.3	PSO-trafik .....	6
4.	Økonomi.....	6
5.	Tid .....	6
5.1	Ikrafttræden .....	6
5.2	Ophør .....	6
6.	Øvrige vilkår.....	6
7.	Underskrifter .....	7
	Bilag 1: Udbetaling af kompensation til Arriva	
	Bilag 2: Udlånsaftale mellem Arriva og Banedanmark om ERTMS-DK og STM-DK	
	Bilag 3: Aftale mellem Arriva og Banedanmark om Udlån af GSM-R Voice Ombordudstyr	

# Tillægskontrakt 9

mellem

Transportministeriet  
Frederiksholms Kanal 27F  
1220 København K  
CVR/SE: 43 26 57 17  
(herefter: "Transportministeriet")

og

Arriva Danmark A/S og Arriva Tog A/S  
Skøjtevej 26  
2770 Kastrup  
CVR.nr.: 18429101 og 12245904  
(i det følgende benævnt "Arriva")

(samlet benævnte "Parterne")

om

Kompensation til Arriva for opgaver udført i forbindelse med ERTMS på fjernbanen

(herefter: "Tillægskontrakt 9")

# 1. Kontraktgrundlag

Kontraktgrundlaget er kontrakt af 4. februar 2019 om passagertrafik udført som offentlig service i Midt- og Vestjylland samt på Svendborgbanen indgået mellem Transportministeriet og Arriva. Hovedkontrakten med bilag og appendikser og senere indgåede tillægsaftaler benævnes i det følgende "Kontrakten".

## 1.1 Tillægskontraktens status i forhold til Kontrakten

Nærværende Tillægskontrakt 9 er indgået i overensstemmelse med Kontraktens hovedkontrakts pkt. 1.5 procedure for håndtering af ændringer. Kontraktens vilkår er således fortsat gældende i det omfang, der ikke udtrykkeligt er anført andet i denne tillægskontrakt.

# 2. Baggrund

Med *Aftale om en grøn transportpolitik* af 29. januar 2009 blev det besluttet at etablere et nyt signalsystem på Banedanmarks infrastrukturnet, der lever op til de fælleseuropæiske standarder.

På de strækninger, som Arriva betjener, jf. Kontraktens Bilag 2, pkt. 2, (i det følgende benævnt "fjernbanen"), etableres et signalsystem baseret på den europæiske standard ERTMS niveau 2, baseline 3. Signalprogrammet involverer både en udskiftning af udstyret i og ved sporet og en udskiftning af udstyret i togene.

Ved aktstykke E af 8. december 2011 tiltrådte Finansudvalget, at Banedanmark indgik kontrakt om leverance af nyt signal- og kontrolsystem (ERTMS) på fjernbanen.

Banedanmark og Arriva har 4. juli 2018 indgået aftale om principperne for samarbejdet om gennemførelsen af Signalprogrammet (i det følgende benævnt Back-to-Back-aftalen). Back-to-Back-aftalen regulerer Arrivas og Banedanmarks rettigheder og forpligtelser i forbindelse med udrulning af ERTMS på fjernbanen.

Nærværende Tillægskontrakt 9 regulerer udbetalingen af kompensation til Arriva for opgaver, Arriva har udført og udfører i perioden fra 13. december 2020 til endt udrulning.

## 3. Ændring af Kontraktens bestemmelser

### 3.1 Betaling til Arriva for opgaver udført på fjernbanen i perioden 13. december 2020 til endt udrulning

Arriva skal modtage kompensation, som angivet i Bilag 1, for Arrivas omkostninger i forbindelse med de mellem Banedanmark og Arriva aftalte leverancer, som Arriva udfører i perioden fra 13. december 2020 til endt udrulning i forbindelse med udrulning af ERTMS på fjernbanen i henhold til Back-to-Back-aftalen mellem Arriva og Banedanmark om principperne for samarbejdet om gennemførelsen af Signalprogrammet (underskrevet 23. maj 2018 af Banedanmark og 4. juli af Arriva) inkl. addendums og Aftale om afsavnsgodtgørelse.

Opgaverne omfatter:

1. Uddannelse af de resterende medarbejdere (lokomotivførere), jf. Back to Back aftalen, herunder skal Arriva stille faciliteter til rådighed, håndtere kursusadministration og planlægge, allokere instruktører til undervisning mv.
2. Kørsel ved test af installationer i infrastrukturen og operationel integration forud for ERTMS-commissioning på strækninger, hvor Arriva udfører offentlig service- trafik
3. Arrivas deltagelse i Commissioning Board forud for ibrugtagning af ERTMS på disse strækninger

Kompensationen, der er angivet i Bilag 1, er fastsat efter enighed mellem Arriva og Banedanmark.

Kompensationen udbetales af Banedanmark på vegne af Transportministeriet i overensstemmelse med Bilag 1.

Banedanmark fører på vegne af Transportministeriet tilsyn med, at Arriva ikke overkompenseres. Såfremt Banedanmark konstaterer, at Arriva er blevet overkompenseret, iværksætter Banedanmark de nødvendige tiltag for at rette op herpå.

Arriva er forpligtet til at sende rapporter til Banedanmark, hvori det fremgår, hvilke leverancer Arriva konkret har udført. Arriva skal indgå aftale med Banedanmark om, hvor ofte Arriva skal sende sådanne rapporter til Banedanmark, og hvad disse skal indeholde.

Betalingen til Arriva i medfør af pkt. 3.1 er ikke momspligtig. Der henvises til SKAT's e-mail til Transportministeriet af 21. juni 2016.

## 3.2 Ombordudstyr

Banedanmark udlåner ERTMS-DK, STM-DK og GSM-R-ombordudstyr til Arriva. Vilkår for udlån fremgår af henholdsvis Bilag 2 og 3.

## 3.3 PSO-trafik

Udbetalingen til Arriva omfattet af pkt. 3.1 samt Banedanmarks udlån af ombordudstyr omfattet af pkt. 3.2 udgør alene ydelser, som er nødvendige til udførelsen af offentlig personbefordring som omfattet af Kontrakten, jf. også Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej med senere ændringer.

Såfremt kompensation til Arriva ikke længere er nødvendig til udførelsen af offentlig personbefordring, for eksempel som følge af ophør eller reduktion af trafikforpligtelsen i medfør af Kontrakten, påhviler det Arriva straks at oplyse dette til Transportministeriet og Banedanmark.

# 4. Økonomi

Parterne er enige om, at indgåelse af Tillægskontrakt 9 ikke giver anledning til regulering af Transportministeriets kontraktbetaling til Arriva.

# 5. Tid

## 5.1 Ikrafttræden

Denne Tillægskontrakt 9 har virkning fra underskrivelsestidspunktet.

## 5.2 Ophør

Medmindre andet aftales skriftligt, ophører Tillægskontrakt 9 samtidig med ophør af Kontrakten.

# 6. Øvrige vilkår

Kontrakten gælder på i øvrigt uændrede vilkår.

Tillægskontrakt 9 oprettes i to eksemplarer, der opbevares hos henholdsvis Arriva og Transportministeriet.

## 7. Underskrifter

København, den

2022

For Transportministeriet:

---

Flemming Schiller  
Afdelingschef

---

Rasmus Shermer  
Kontorchef

København, den

2022

For Arriva Danmark A/S:

---

Marianne Böttger  
Adm. direktør

---

Nicolei Heineke  
Finansdirektør

København, den

2022

For Arriva Tog A/S:

---

Marianne Böttger  
Adm. direktør

---

Nicolai Heineke  
Bestyrelsesformand

Transportministeriet  
Frederiksholms Kanal 27F  
1220 København K

Telefon 41 71 27 00  
[trm@trm.dk](mailto:trm@trm.dk)  
[www.trm.dk](http://www.trm.dk)